

نص طويل الاول ملك المملكة الاردنية الهاشمية

لما كنا قد أبرمنا معاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة العربية وملحقها العسكري التي أقرها مجلس الوزراء بموافقة مجلس الأمة ، وبما أن البروتوكول الإضافي ومحضري توقيع المعاهدة المثبتة بها تحفظات المملكة المتوكلية اليمنية وتصريح فخامة رئيس مجلس الوزراء العراقي الخاص بتفسير المادتين الرابعة والسادسة (الفقرة الأخيرة) تعتبر جميعاً جزءاً من المعاهدة ولم تدخل ضمن وثيقة الأبرام المؤرخة في ٢٤-٣-١٩٥٢ ، فإننا نأمر بأن يعتبر كجزء من المعاهدة المذكورة كل من البروتوكول الإضافي والملحقين المثبتة نصوصها فيما يلي :

القاهرة في ٢ فبراير ١٩٥١

٢٥ ربيع الثاني ١٣٧٠

بروتوكول إضافي

لمعاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة العربية وملحقها العسكري الموقعين بالاسكندرية في ٢ رمضان سنة ١٣٦٩ الموافق ١٧ يونيو ١٩٥٠

تؤلف هيئة استشارية عسكرية من رؤساء أركان حرب جيوش الدول المتعاقدة للاشراف على اللجنة العسكرية الدائمة المنصوص عليها في المادة الخامسة من المعاهدة ولتوجيهها في جميع اختصاصاتها المبينة في البند الأول من الملحق العسكري. وتعرض عليها تقارير اللجنة العسكرية الدائمة ومقترحاتها لأقرارها قبل رفعها الى مجلس الدفاع المشترك المنصوص عليه في المادة السادسة من المعاهدة .

وتقوم الهيئة الاستشارية العسكرية برفع تقاريرها ومقترحاتها عن جميع وظائفها الى مجلس الدفاع المشترك للنظر فيها وإقرار ما يقتضي الحال إقراره منها .

ويكون لهذا البروتوكول قبل الدول الموقعة عليه نفس القوة والاثار الذين للمعاهدة وملحقها وخاصة فيما يتعلق بتنفيذ احكام المادتين الخامسة والسادسة من المعاهدة والبند الثالث من ملحقها العسكري .

الجمهورية السورية	(امضاء)	ناظم القدسي
المملكة العراقية	(امضاء)	نوري السعيد
المملكة العربية السعودية	(امضاء)	فيصل
الجمهورية اللبنانية	(امضاء)	رياض الصلح
المملكة المصرية	(امضاء)	مصطفى النحاس - محمد صلاح الدين
الامانة العامة	(امضاء)	عبد الرحمن عزام

عضو توقيع معاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة العربية

بتاريخ ٢ رمضان سنة ١٣٦٩ الموافق ١٧ يونيو ١٩٥٠ تمت بقصر انطونيادس بالاسكندرية مراسم التوقيع على :
١ - معاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة العربية .
٢ - الملحق العسكري للمعاهدة المذكورة .
وقد وقع على هاتين الوثيقتين - السابق توقيعهما بالاحرف الاولى بتاريخ ١٣ ابريل سنة ١٩٥٠ بالقاهرة - كل من

حضرات اصحاب المقام الرفيع والدولة والمعالي والسعادة المبينة اسماؤهم بعد . وذلك بعد التثبت من وثائق تفويضهم التي وجدت صحيحة ومستوفاة الشكل وقد تم توقيع حضراتهم على الترتيب الآتي :

عن الجمهورية السورية	حضرة صاحب الدولة الدكتور ناظم القدسي بك رئيس مجلس الوزراء ووزير الخارجية .
عن المملكة العربية السعودية	حضرة صاحب المعالي الشيخ يوسف ياسين وزير الدولة ووزير الخارجية بالنيابة .
عن الجمهورية اللبنانية	حضرة صاحب الدولة السيد رياض الصلح بك رئيس مجلس الوزراء .
عن المملكة المصرية	حضرة صاحب المقام الرفيع مصطفى النحاس باشا رئيس مجلس الوزراء .
	وحضرة صاحب المعالي الدكتور محمد صلاح الدين بك وزير الخارجية .
عن المملكة المتوكلية اليمنية	حضرة صاحب السعادة السيد علي المؤيد المندوب الدائم لدى جامعة الدول العربية .

وقد ارجأ ممثل المملكة العراقية توقيعها الى فرصة قريبة لاسباب فنية متعلقة باقتراح العراق الخاص بتأليف هيئة استشارية من رؤساء أركان حرب الجيوش .

وقد أبدى سعادة ممثل المملكة المتوكلية اليمنية عند التوقيع التحفظات المبينة نصها بعد والتي تقرروا ارجاها في هذا المحضر اثباتاً لها واعلاناً بأخذ حضرات المندوبين الموقعين الآخرين علماً بما جاء بها .

تحفظات الحكومة المتوكلية اليمنية

ولقد فوضت من قبل حضرة صاحب الجلالة الامام احمد الناصر لدين الله ملك المملكة المتوكلية اليمنية المعظم وحكومة جلالتهم الموافقة بان اوقع على معاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة العربية والملحق العسكري المعتبر جزءاً منها على الاسس الآتية التي اقتضتها ظروف اليمن الخاصة وهي :

أولاً - فيما يتعلق بمضمون المادة الثانية لا تعتبر اليمن الاعتداء على اية دولة من الدول العربية الا اذا كانت الاعتداء لذات الدولة لا لارتباطها بمعاهدة واتفاقيات مع اية دولة اخرى ولا لوجود جيش اجني في اراضيها لاي سبب آخر .

ثانياً - تحفظ اليمن نحو مضمون الفقرة الأخيرة من المادة السادسة وذلك لان الحكومة المتوكلية اليمنية تتوقع حصول بعض الظروف التي تجعل من المناسب ان تتخذ اليمن موقفاً خاصاً بها ولهذا قررت اليمن ان لا تنسب قرارات مجلس الدفاع المشترك نافذة عليها الا اذا وافقت على تلك القرارات وذلك باعتبار موقعها الجغرافي وامكاناتها العامة واعتباراتها الخاصة .

ثالثاً - ان الحكومة اليمنية لا تعارض ما جاء في البند الاول من الملحق العسكري لكن بعض الاعتبارات الخاصة بها قد يجعل من المتعذر عليها تطبيق الامور المطالب منها فحسباً على امكانية ما يطلب منها قررت ما يأتي :
و ان الحكومة اليمنية توافق على ما جاء في البند الاول من الملحق العسكري ما عدا ما في الفقرتين الرابعة والسادسة . فالمتعذر ما ستوافق عليه الحكومة المتوكلية اليمنية في حينه .

حرد بالاسكندرية بقصر انطونيادس بتاريخ ٢ رمضان ١٣٦٩ الموافق ١٧ يونيو سنة ١٩٥٠
الامين العام (عبد الرحمن عزام)

القاهرة في ٢٥ ربيع الثاني ١٣٧٠
٢ فبراير ١٩٥١

هكذا من الأصل

محضر

في الساعة الثامنة من يوم الجمعة ٢٥ من ربيع الثاني ١٣٧٠ الموافق ٢ فبراير سنة ١٩٥١ بسراي وزارة الخارجية المصرية تمت برعاية الله سبحانه وتعالى المراسم الميمنة بعد :

(أولا)

توقيع الملكة العراقية على معاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة العربية وعلى الملحق العسكري لهذه المعاهدة .

وقد وقعها نيابة عن الملكة العراقية فخامة السيد نوري السعيد رئيس مجلس الوزراء المفوض في ذلك رسمياً من حكومته .

(ثانياً)

توقيع (البروتوكول الإضافي) للمعاهدة السابقة الذكر والملحق العسكري بصيغة هذا البروتوكول التي اقراها مجلس جامعة الدول العربية بجلسته المنعقدة مساء اليوم (الجمعة ٢٥ ربيع الثاني ١٣٧٠ الموافق ٢ فبراير ١٩٥١) بسراي وزارة الخارجية المصرية .

وقد وقع هذا البروتوكول :

عن الجمهورية السورية حضرة صاحب الدولة الدكتور ناظم القدسي بك

رئيس مجلس الوزراء ووزير الخارجية .

عن الملكة العراقية حضرة صاحب الفخامة السيد نوري السعيد

رئيس مجلس الوزراء .

عن الملكة العربية السعودية حضرة صاحب السمو الملكي الامير فيصل آل سعود

وزير الخارجية .

عن الجمهورية اللبنانية حضرة صاحب الدولة رياض الصلح بك

رئيس مجلس الوزراء .

عن الملكة المصرية حضرة صاحب المقام الرفيع مصطفى النحاس باشا

رئيس مجلس الوزراء .

وحضرة صاحب المقام الرفيع الدكتور محمد صلاح الدين بك

وزير الخارجية .

المفوضون في ذلك رسمياً من حكوماتهم .

(ثالثاً)

وقد غيب حضرة صاحب الفخامة السيد نوري السعيد نيابة عن حكومته اثبات التصريح التالي الذي سبق ان افرد باجماع الاكراه كل من اللجنة السياسية لجامعة الدول العربية بجلستها المنعقدة في مساء الخميس ٢٤ ربيع الثاني ١٣٧٠ (الموافق أول فبراير سنة ١٩٥١) ومجلس جامعة الدول العربية بجلسته المنعقدة في مساء اليوم (الجمعة ٢٥ من ربيع الثاني سنة ١٣٧٠ الموافق ٢ فبراير سنة ١٩٥١) وذلك تفسيراً للمادتين الرابعة والسادسة من معاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي قطعاً لكل شك حول هذا الشأن .

(نص التصريح)

اذاء ما ورد في المادة الرابعة من معاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة العربية من ان تبينة الوسائل الدفاعية الخاصة والجماعية لمقاومة اي اعتداء مسلح تكون بحسب موارد كل دولة وحاجاتها .

والقول ما ورد في الفقرة الاخيرة من المادة السادسة من نفس المعاهدة من ان ما يقرره مجلس الدفاع المشترك باكثرية ثلثي الدول يكون ملزماً لجميع الدول المتعاقدة .

فان المفهوم ان حكم هذه الفقرة الاخيرة من المادة السادسة لا يسري في شأن تبينة الوسائل الدفاعية الخاصة والجماعية لمقاومة اي اعتداء مسلح اذ ان لهذا الشأن حكماً خاصاً تضمنته المادة الرابعة السابقة الذكر .

واثباتاً لكل ما تقدم حرر هذا المحضر من نسخة واحدة اصلية تحفظ في الامانة العامة لجامعة الدول العربية برفق الوثائق الرسمية الاخرى الخاصة بمعاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة وتسلم صورة منه مطابقة لهذا الاصل لكل دولة من الدول الموقعة .

وقع هذا المحضر اقراراً بما جاء فيه كل من حضرات اصحاب السمو والمقام الرفيع والفخامة والدولة والمقامي المشار اليهم اعلاه كما وقع معاهدة الامين العام لجامعة الدول العربية .

حرر بالقاهرة في ٢٥ من ربيع الثاني ١٣٧٠ الموافق ٢ فبراير ١٩٥١ :

الجمهورية السورية (امضاء) ناظم القدسي

الملكة العراقية (امضاء) نوري السعيد

الملكة العربية السعودية (امضاء) فيصل

الجمهورية اللبنانية (امضاء) رياض الصلح

الملكة المصرية (امضاء) مصطفى النحاس

(امضاء) محمد صلاح الدين

(امضاء) عبد الرحمن عزام

ولذلك قد اصدرنا هذه الارادة الملكية وامرنا بالعمل بمقتضاها .

٢٠ - ٤ - ١٩٥٢

طلال

رئيس الوزراء ووزير الخارجية

توفيق ابو الهدى

نص لطلال الدول ملك المملكة الاردنية الهاشمية

بعد الاطلاع على المادة الرابعة من قانون الدفاع لسنة ١٩٣٥

نضع النظام الآتي :

نظام الدفاع رقم ١ لسنة ١٩٥٢

صادر بمقتضى المادة الرابعة من قانون الدفاع لسنة ١٩٣٥

- ١ - يجوز لرئيس الوزراء بموافقة مجلس الوزراء ان يلقي رخصة اية جريدة او مجلة او نشرة اذا تبين له انها :
 - أ - تعمل بتعريض حياة او جماعة ذات نزعات ومبادئ تخالف احكام الدستور او القوانين او تضر بكيان المملكة .
 - ب - تسعى لاثارة الفتن والاضطراب بالامن والنظام والسكينة .
 - ج - تتخذ مهاجمة الافراد والجماعات وسيلة للحصول على منافع غير مشروعة مما يؤدي الى الاخلال بالامن والسكينة .

هكذا من الله جل

٢- كل جريدة أو مجلة أو نشرة تصدر على الرغم من الغاء رخصتها يعاقب كل من صاحبها ومديرها المسؤول وصاحب المطبعة التي طبعت فيها بالسجن لمدة لا تتجاوز الستة أشهر أو بغرامة لا تزيد على تسعين ديناراً أو بكلتا العقوبتين .
٣- يعمل هذا النظام من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

٢٤ - ٤ - ١٩٥٢

وزير الداخلية
سعيد المفتي

طلال

رئيس الوزراء
توفيق أبو الهدى

نحن طهول الاول ملك المملكة الاردنية الهاشمية
بعد الاطلاع على المادة الرابعة من قانون الدفاع لسنة ١٩٣٥ ،
نضع النظام الآتي :

نظام الدفاع رقم ٢ لسنة ١٩٥٢

صادر بمقتضى المادة الرابعة من قانون الدفاع لسنة ١٩٣٥

- ١- اذا ارادت اية مجموعة من الموظفين أو المستخدمين أو العمال في الدوائر الرسمية أو المؤسسات التي تخدم المرافق العامة ان تضرب عن العمل فعليها ان تخبر بذلك اكبر موظف اداري في المدينة التي تعمل فيها قبل ثمان واربعين ساعة على الاقل من موعد الاضراب .
- ٢- لرئيس الوزراء ان يصدر أمراً ينشر في الصحف او يذاع من محطة الاذاعة قبل موعد الاضراب ، يأمر فيه بالمدول عن الاضراب او باجرائه لمدة محدودة ضمن شروط معينة تذكر في الامر .
- ٣- كل من يخالف الامر الصادر بمقتضى هذا النظام ويضرب عن العمل يعاقب بالسجن لمدة لا تتجاوز الستة أشهر .
- ٤- يعمل هذا النظام من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

٢٤ - ٤ - ١٩٥٢

وزير الدفاع
سليمان عبد الرزاق طوقان

وزير الداخلية
سعيد المفتي

طلال

رئيس الوزراء
توفيق أبو الهدى

تعليقات

ملحقة بتعليمات علاوة غلاء المعيشة الصادرة بتاريخ ١٤ - ٤ - ١٩٥٢
لقد بحث مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢١ نيسان ١٩٥٢ لموضوع الملاوة الإضافية لبدل غلاء المعيشة
وقرر ما يلي :

- ١- تؤلف لجنة بأمر من رئيس الوزراء يشترك فيها ممثلون عن الموظفين للنظر في امر بدلات غلاء المعيشة وفي حاجيات الموظفين وتقديم توصياتها في هذا الشأن للنظر فيها على ان تتضمن هذه التوصيات وسائل يمكن اتخاذها لتحويل اوضاع الموظفين بالنسبة لاسعار الحاجيات .
- ٢- اعطاء الموظفين من الدرجة العاشرة والتاسعة ومن هم في درجة هؤلاء الموظفين او دونها من حيث مقدار الراتب علاوة اضافية قدرها عشرون في المائة ما يتقاضون من بدل عن الراتب الاساسي وعن علاوة العائلة .
- ٣- اعطاء الموظفين من الدرجتين الثامنة والسابعة علاوة قدرها خمسة عشر في المائة من الملاوة الاساسية وعلاوة العائلة .
- ٤- اذا ادى الاختلاف في نسبة الملاوة الى ان يكون مجموع ما يتقاضاه اي موظف من الدرجة الثامنة من راتب اصلي وعلاوة اساسية وعلاوة عائلية واطافية دون مجموع ما يتقاضاه من بائله في الوضع من موظفي الدرجة التاسعة من راتب اصلي وعلاوة يظل يستوفي الفرق بين المقدارين الى ان يبلغ ما يستحقه مقداراً يزيد على هذا الفرق .
- ٥- ينطبق الترتيب المذكور في الفقرة السابقة على اية فروق تحدث بين موظفي الدرجة السابعة والدرجة السادسة .
- ٦- العلاوات التي كانت تعطى حتى غاية ٣١ آذار ١٩٥٢ الى افراد الشرطة والدرك ومنسوبي وزارة الدفاع ممن يتقاضون رواتب اساسية لا تزيد على عشرين ديناراً تبقى على حالها دون اي تغيير وتجري الترتيبات المذكورة في الفقرتين ٤ و ٥ على من ينقص مقدار ما يتقاضاه عن هو دونه في الراتب .
- ٧- تظل هذه التعديلات الملحقة نافذة المفعول مدة ثلاثة اشهر اعتباراً من بداية شهر نيسان ١٩٥٢ وعندئذ يعاد النظر في الموضوع على ضوء ما تقدم من توصيات اللجنة الخاصة .

٢١ - ٤ - ١٩٥٢

هكذا من المأمور